



NOTICE OF APPROVAL

Issued by statutory authority of the Minister of Industry for the following device model(s):

AVIS D'APPROBATION

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'Industrie pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

TYPE OF DEVICE

Electronic Bench Scale

TYPE D'APPAREIL

Balance de table électronique

APPLICANT

FarmChem Corporation
 5558 Federal Avenue
 Memphis, TN, 38118
 U.S.A. / É.U.

REQUÉRANT

MANUFACTURER

FarmChem Corporation
 5558 Federal Avenue
 Memphis, TN, 38118
 U.S.A. / É.U.

FABRICANT

MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

SUA105
 SUA123
 SU2A010-L

USE

- General Use
- Restricted Use

USAGE

- Usage général
- Usage restreint

SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C" (complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [], $d \neq e$.
E_{max}: load cell capacity

PARTIE 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un « C » (complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un « M » (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe « X » indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe « --- » indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d est entre [], $d \neq e$.
E_{max}: portée de la cellule de pesage.

SECTION 2 - TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics**PARTIE 2 - TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils**

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Model Modèle	C or / ou M	Class Classe	Max	E _{max}	e [d]	n _{max}	e _{min}	Temp.
SUA105	C	III	2268 g	10 kg	2 g	---	---	0 °C to / à 40 °C
SUA123			10 000 g	15 kg	5 g			
SU2A010-L			400 oz (10 000 g)		0.2 oz (5 g)			

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations.

SECTION 3 - Device Description

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

PARTIE 3 - Description de l'appareil

Le symbole « X » qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole « --- » signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui-ci ou celle-ci ne s'applique pas.

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features**PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux**

Models / Modèles →	SUA105	SUA123	SU2A010-L
General / Générales			
Material / Matériel	Steel / Acier		
Power Supply / Alimentation électrique ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.	① 120 V AC / V c.a.		
Communication ① Wired / Câblé ② Wireless / Sans fil	①		
Weighing Range Type / Type d'étendue de pesage ① Single Range / Étendue simple ② Multi-Interval / Échelons multiples ③ Multiple Range / Étendue multiple	①		
Integrated Printer / Imprimante intégrée	---		
Signal received / Signal reçu ① Analog / Analogue ② Digital / Numérique	---		
Markings / Marquages	Adhesive "VOID" label / Étiquette adhésive « VOID »		
Metrological Functions / Fonctions métrologiques			
Zero Setting Mechanisms (ZSM) / Dispositif de mise à zéro (DMZ) ① Automatic Zero Tracking (AZTM) / Maintien du zéro automatique (AZTM) ② Automatic (AZSM) / Automatique (DMZA) ③ Semi-Automatic (SAZSM) / semi-automatique (DMZSA) ④ Initial (IZSM) / initial (DMZI) ⑤ Manual (MZSM) / manuel (DMZM)	③ Zero function only accessible when entering the General Scale Mode, except on the optional SUCB203 indicator. / Accès à la fonction « zéro » en entrant en mode « General Scale » seulement, sauf pour sur l'affichage en option SUCB203.		

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)

PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

Models / Modèles →	SUA105	SUA123	SU2A010-L
Tare (Type) ① Platter / Plateau Keyboard / clavier ② ③ % Automatic / automatique ④ ⑤ Proportional / proportionnelle ⑥ Programmable	① Tare function only accessible when entering the Dispensing Mode. / Accès à la fonction tare en entrant en mode « Dispensing Mode » seulement.		
Price Computation / Calcul des prix ① \$/kg \$/lb ② ③ \$/100g (Postal Scales Only) \$/oz ④	---		
Weigh-in - weigh-out / Pesage entrée - sortie	---		
Sleep Mode / Mode sommeil ① Standby / Veille ② Shut-off / Arrêt	---		
Operator's Display / Afficheur destiné à l'opérateur			
Number of Display Windows / Nombre de fenêtres d'affichage	1		
Display windows and digit description / Fenêtres d'affichage et description des chiffres ① Gross / Brut Tare ② ③ Net Unit Price / Prix unitaire ④ ⑤ Total Price / Prix total	Dot Matrix/Matrice de points ①②③ 5 digits/ 5 chiffres (Optional SUCB203 display is an LED / L'affichage SUCB203 en option est un DEL)		
Units of measure / Unités de mesure	g		oz (g)
Metrological Annunciators / Voyants métrologiques ① Net Weight / Poids net ② Centre of Zero / Centre du zéro ③ Unit of Measure / Unité de mesure ④ Motion / Mouvement ⑤ Tare Entered / Entrée de tare ⑥ Range Selection / Sélection de l'étendue ⑦ Weighing Element Selection / Sélection du dispositif peseur ⑧ Prepackaging / Pré-emballage ⑨ Battery Status / État des piles ⑩ Other / Autres	①②③⑤		

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)

PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

Models / Modèles →	SUA105	SUA123	SU2A010-L
Customer's Display / Afficheur destiné aux clients			
NA / s.o.			
Keyboard and Operator Controls / Clavier et boutons de contrôle destinés à l'opérateur			
Total Number of Keys / Nombre total de touches	24 ¹		
Numeric Keypad / Clavier numérique	X ¹		
Zero Key / Touche zéro	X ²		
Tare Key / Touche de tare	X ³		
Selection Key / Touche de sélection ① Gross Mode / Mode brut → Net ② Gross Mode / Mode brut → Net → Tare	---		
Unit of measure selection key / Touche de sélection d'unité de mesure	---	X	
Range Selection / Sélection de l'étendue	---		
① Weighing Element Selection (Multiplex) / Sélection du dispositif peseur (Multiplex) ② Multiple Weight Indications / Indications de poids multiples ③ Summing / Sommaton	---		
Price Look Up (PLU) / Touche Rappel du prix (TRP)	---		
<p>Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations:</p> <p>1) The optional SUCB203 indicator has a programmable touch screen. 2) Zero function accessed when entering the General Scale Mode by pushing ENTER key when prompted. The optional SUCB203 indicator has a zero key. 3) Tare function accessed when entering the Dispensing Mode by pushing ENTER key when prompted. /</p> <p>1) L'affichage en option SUCB203 a une écran tactile programmable. 2) Accès à la fonction zéro en entrant en mode « General Scale » en poussant la touche « Enter ». L'affichage en option SUCB203 a une touche zéro. 3) Accès à la fonction tare en entrant en mode « Dispensing Mode » en poussant la touche « Enter ».</p>			

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features

PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques
des dispositifs peseurs

Models / Modèles →	SUA105	SUA123	SU2A010-L
General / Générales			
Platter Dimensions / Dimensions du plateau	22.9 cm x 17.8 cm or /ou 19.2 cm x 26.7 cm or /ou 41.3cm x 29.2 cm x 6.3 cm (Vertical test tower / colonne d'essai verticale)		
Power Supply / Alimentation électrique ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.	See table 2 / Voir tableau 2		
Material / Matériau ① Housing / Boîtier ② Frame / Châssis ③ Sub-frame / Sous châssis ④ Platter / Plateau	①②③④ Steel / Acier		
Level / Niveau	X		
Adjustable Feet / Pieds réglables	X		
Stops / Butées	---		
Signal transmitted / Signal transmis ① Analog / Analogue ② Digital / Numérique	---		
Installation ① Permanent / Permanente ② Mobile	①		
Load Cells / Cellules de pesage			
Number of Load Cells / Nombre de cellules de pesage	1		
Type	Single-ended (bending) /Appui simple (flexion)		
Assembly / Montage ① Bolted / Boulonnée(s) ② Other / Autre	①		
Location / Localisation	Bolted to the sub-platter, at the centre of the base / Boulonnée au sous-plateau, au centre de la base		
Load Transmission / Transmission de la charge ① Direct / Directe ② Indirect / Indirecte	①		

SECTION 4 - Sealing of Calibration and Configuration Parameters
PARTIE 4 - Scellage des paramètres d'étalonnage et de configuration

Models / Modèles →	SUA105	SUA123	SU2A010-L
Approved Means of Sealing / Mode de scellage approuvé ① Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques ② Physical Seal / Scellé physique	②		
Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques Categories / Catégories ① Category 1 / Catégorie 1 ② Category 2 / Catégorie 2 ③ Category 3 / Catégorie 3	① Category 1 / Catégorie 1: The device does not have remote calibration or configuration capability. / L'appareil ne peut effectuer l'étalonnage ou la configuration à distance (téléconfiguration).		
Method of Sealing / Méthode de scellage ① Wire and Seal / Fil et scellé ② Paper Seal / Scellé papier ③ Event Counters / Compteurs d'événements ④ Event Logger / Enregistreur d'événements ⑤ Other / Autre	① A wire security seal threaded through two drilled head screws on the front of the indicator. These screws secure a plastic cover that covers the electronics and a jumper of the indicator/controller inside the dry flowable dispensing system. The two screws must be removed to gain access to a jumper on the back of the indicator. The jumper must be removed to calibrate the scale and replaced to operate. On the optional SUCB203 indicator the seal is located on the back but is otherwise the same. / Un fil métallique passé à travers deux vis à tête percée à l'avant de l'indicateur. Ces vis fixent le couvercle de plastique qui recouvrent les circuits électroniques et le cavalier de l'indicateur/contrôleur à l'intérieur du système de distribution de pulvérulents. Les deux vis doivent être retirées pour accéder au cavalier à l'arrière de l'indicateur. Le cavalier doit être retiré pour étalonner la balance puis remis en place pour la faire fonctionner. Le scellage de l'affichage en option SUCB203 se trouve sur l'arrière de l'appareil mais il est le même dans tous les autres façons.		

SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements
PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage

Models / Modèles →	SUA105	SUA123	SU2A010-L
① Counting Function / Fonction de comptage ② Over-under Target Function / Fonction au-delà et en deçà de la cible ③ Device Installation / Installation de l'appareil ④ Automatic and In-Motion Weighing / Appareil pour pesage automatique et en mouvement ⑤ Other / Autre	---		

SECTION 6 - Limitations and Use Requirements

This device is designed to weigh prepacked commodities. It shall not be used for direct sales of commodities to the public

SECTION 7 - Terms and Conditions

NA

SECTION 8 - Photographs and Drawings

Typical device / Apareil typique

PARTIE 6 - Les restrictions et exigences d'utilisation

L'appareil est conçu pour le pesage de marchandises préemballées. Il ne doit pas être utilisé pour la vente directe au public.

PARTIE 7 - Termes et conditions

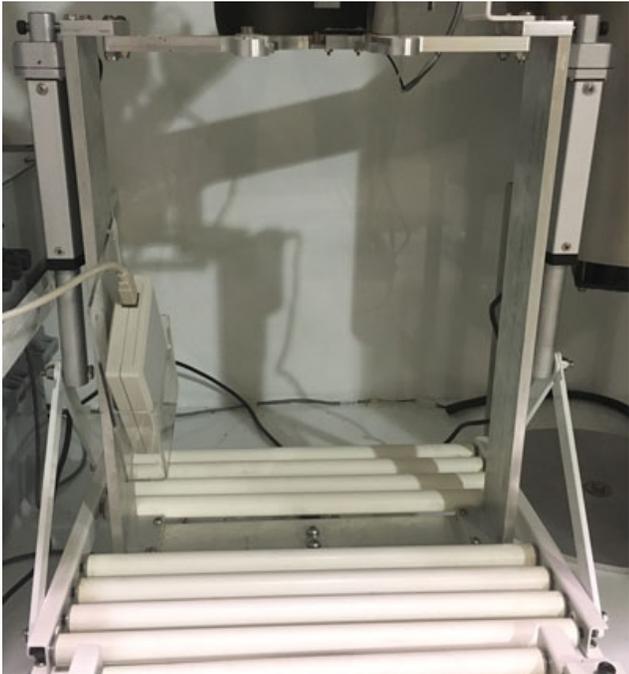
s.o.

PARTIE 8 - Photos et dessins

Typical load receiving element for the SUA105 and SUA123 / Élément peseur typique du SUA105 et le SUA123

SECTION 8 - Photographs and Drawings

PARTIE 8 - Photos et dessins



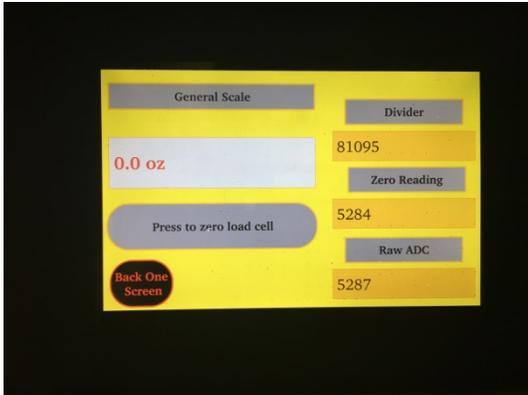
**Typical load receiving element for the SU2A010-L /
 Élément pesseur typique du SU2A010-L**



Typical indicator / Indicateur typique



**Optional steel housing / Boitier en acier en
 option**



**Optional SUCB203 display / Affichage
 SUCB203 en option**

SECTION 9 - Evaluated by

This device was evaluated by:

Original: Robert Delcourt **Issue Date:** 2005-08-15
Legal Metrologist

Revision 1: Ron Peasley **Issue Date:** 2005-04-08
Legal Metrologist

Revision 2: Milton G. Smith **Issue Date:** 2010-02-12
Senior Legal Metrologist

Tested by Measurement Canada

Revision 3: Ryan Henshaw
Senior Legal Metrologist

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition
Arrangement

SECTION 10 - Revision**Revision 1**

The purpose of revision 1 was to add a new model (SUA123) and update the Notice of Approval format.

Revision 2

The purpose of revision 2 was to add option of a steel enclosed cabinet.

Revision 3

The purpose of revision 3 is to add model SU2A010-L and the optional SUCB203 display.

PARTIE 9 - Évalué par

Cet appareil a été évalué par:

Original: Robert Delcourt **Date d'émission:** 2005-08-15
Métrologiste légal

Révision 1: Ron Peasley **Date d'émission:** 2005-08-15
Métrologiste légal

Révision 2: Milton G. Smith **Date d'émission:** 2010-02-12
Métrologiste légal principal

Testé par Mesures Canada

Révision 3: Ryan Henshaw
Métrologiste légal principal

Testé par NTEP sous le Programme de reconnaissance mutuelle
États-Unis-Canada

PARTIE 10 - Révision**Révision 1**

La révision 1 visait à ajouter un nouveau numéro de modèle (SUA123) et actualiser le format de l'avis d'approbation.

Révision 2

La révision 2 visait à ajouter l'option d'un boîtier en acier fermé.

Révision 3

La révision 3 vise à ajouter le modèle SU2A010-L et l'affichage en option SUCB203.

SECTION 11 - Approval

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act.

Modifications to a device which alter the originally approved design (including both hardware and software), must be reported to the Measurement Canada Engineering and Laboratory Services Directorate (ELSD).

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*.

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices.

SECTION 12 - Signature and Date**Original copy signed by:**

Ronald Peasley
Senior Engineer - Gravimetry
Engineering and Laboratory Services Directorate

Notice of Approval issued on: **2016-05-09**

PARTIE 11 - Approbation

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi.

Les modifications apportées à un instrument, qui altèrent le modèle approuvé initialement (y compris le matériel et les logiciels), doivent être signalées à la Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire (DISL) de Mesures Canada.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*.

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique.

PARTIE 12 - Signature et date**Copie authentique signée par :**

Ronald Peasley
Ingénieur principal - Gravimétrie
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Avis d'approbation émis le: **2016-05-09**

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>